

à l'initiative des Éditeurs associés

# FESTIVAL RACCORD(S)

LECTURES - SPECTACLES - CONCERTS - PROJECTIONS - ATELIERS - EXPOSITIONS

de février à mai 2017 • temps fort du 19 au 23 avril

4<sup>e</sup> édition  
Paris et  
Île-de-France



éditeurs  
ASSOCIÉS



## Qui sommes-nous ?

L'association des **Éditeurs associés** créée en janvier 2004 fédère des structures éditoriales indépendantes. Elle regroupe aujourd'hui les éditions À Propos, Chandeigne, Esperluète et Points de suspension.

Parallèlement à leurs activités, ces éditeurs ont décidé de s'unir pour défendre des ouvrages singuliers et audacieux, et faire rayonner l'édition indépendante.

Installée depuis 2012 dans le 5<sup>e</sup> arrondissement de Paris, la **librairie des Éditeurs associés** a déménagé en février 2017 et a pris le relais de la librairie José Corti au 11 rue de Médicis, Paris 6<sup>e</sup>. On y découvre l'intégralité des catalogues des éditeurs de l'association et des éditions Corti ainsi qu'un large choix d'ouvrages d'éditeurs indépendants invités.

Pour s'ouvrir à un plus large public et explorer de nouveaux liens entre le monde du livre et d'autres formes d'expression artistique, l'association a créé le **festival Raccord(s)** dont la première édition a eu lieu en 2014.

Affiche réalisée par Gianpaolo Pagni

### Les éditeurs de l'association...

**À Propos**, Myriam Degraeve  
**Chandeigne**, Anne Lima  
**Esperluète**, Anne Leloup  
**Points de suspension**, Brigitte Cazeaux

&

Céline Joaquim, coordination  
Ana Torres, librairie  
Laureline Guilloteau, communication

### invitent

À pas de loup  
L'Arbre de Diane  
Bruno Doucey  
Le Castor Astral  
La Contre Allée  
Créaphis  
Les éditions de l'Épure  
Fario  
Fiblb  
L'Œil d'or  
Les éditions Théâtrales  
Voce Verso

### Librairie des Éditeurs associés

11 rue de Médicis  
75006 Paris  
01 43 36 81 19  
**RER B** Luxembourg / **M°** Odéon

## Festival Raccord(s), quatrième édition !

En ce début de printemps, nous avons le moral ! Mais il ne suffit pas de le dire ou d'en faire un vœu pieux, il s'agit de retoucher ses manches et de croire en l'avenir. Nous faisons depuis quatre éditions de ce festival le pari du livre et de la rencontre autour de textes forts, d'auteurs passionnants, d'images intrigantes. Ces livres, auteurs, illustrateurs, éditeurs, musiciens, artistes... qui se rejoignent le temps du festival Raccord(s), et tout au long de l'année dans la Librairie des Éditeurs associés, vous invitent à entrer dans leur univers, qui n'est autre qu'un regard sur notre monde actuel, pour mieux le comprendre ou le saisir, mais surtout pour y vivre en belle humanité...

...les Éditeurs associés.

## Raccord(s) fait salon !

**dimanche 24 septembre 2017**



Prenez date ! La deuxième édition du **Salon Raccord(s)** aura lieu le dimanche 24 septembre de 11h à 20h au Forum de la Bellevilloise (19-21 rue Boyer, 20<sup>e</sup>).

Les Éditeurs associés convient une vingtaine d'éditeurs indépendants et vous invitent à découvrir une sélection de livres proposée par leur librairie. Conférences, projections, lectures musicales et ateliers pour les enfants rythmeront la journée.

En ouverture du salon, nous vous invitons au **Centre Wallonie-Bruxelles** pour une lecture musicale du livre de Jean Marc Turine *La Théo des fleuves* paru aux éditions Esperluète.

// Centre Wallonie-Bruxelles // 46 rue Quincampoix, Paris 4<sup>e</sup>

# le parcours des libraires

...un avant-goût du festival en librairie

Chaque éditeur est mis à l'honneur par un libraire partenaire sous la forme d'une vitrine, d'une sélection d'ouvrages, d'une rencontre, d'une soirée lecture ou d'un atelier.



**jeudi 9 mars à 19h** • 67 rue des Martyrs, 9<sup>e</sup>  
**Vendredi** accueille les éditions Fario et vous invite à une soirée autour de la *Correspondance Georges Perros / Henri Thomas*.

Le **jeudi 20 avril à 19h Vendredi** vous convie à une soirée avec Max de Carvalho, poète, traducteur et directeur de la *Bibliothèque des Impardonnables* publiée par les éditions Fario. Ces deux soirées seront ponctuées de lectures par Gilberte de Poncheville.

**jeudi 16 mars à 19h15** • 55 rue Mouffetard, 5<sup>e</sup>  
**L'Arbre du voyageur** accueille les éditions Chandeigne et propose une conférence-lecture sur les récits de naufrage de la ligne des Indes par Michel Chandeigne, à l'occasion de la parution de la nouvelle collection Magellane poche.

**jeudi 16 mars à 19h30** • 116 rue Saint-Maur, 11<sup>e</sup>  
**Libralire** accueille les éditions Théâtrales et vous invite en compagnie d'un auteur et par le biais de courtes lectures à une balade dans 35 ans d'édition de théâtre contemporain. L'équipe des éditions Théâtrales évoquera les dernières publications du printemps.

**de mars à mai** • 9 rue C<sup>de</sup> Leclerc, Rosny-sous-Bois  
**Les jours heureux** met en avant les éditions Le Castor Astral et présente une sélection de leurs ouvrages.

**de février à mai** • 2 bis rue Jourdain, 20<sup>e</sup>  
**L'Atelier** met à l'honneur les éditions L'Œil d'or et propose une sélection de leurs ouvrages.



**samedi 18 mars à 11h** • 39 rue de Bretagne, 3<sup>e</sup>  
**Comme un roman** accueille les éditions Voce Verso et convie les petits à partir de 4 ans à un atelier animé par Marie Bretin autour de son livre *Dans sa bulle* et des albums sans texte. Cet album vous mène dans les pas d'une petite fille sourde qui va peu à peu sortir de sa bulle grâce à l'amitié d'un camarade d'école. Une vitrine sera consacrée aux éditions Voce Verso du 2 au 23 mars 2017.



**samedi 25 mars à 16h** • 1 bis rue d'Alésia, 14<sup>e</sup>  
**L'Herbe Rouge** accueille les éditions Esperluète et vous invite à découvrir les livres de Stéphane Ebner à travers une exposition de ses originaux et une rencontre autour de ses livres *Un thé aux nuages*, *Souffle*, *Réserve* et *Les Amants monotypes*. Stéphane Ebner oriente son travail et ses recherches autour de la narration et le rapport texte/image, expérimentés dans l'espace du livre et hors du livre.



**jeudi 30 mars 19h30** • 129 rue de Charenton, 12<sup>e</sup>  
**Charybde** accueille les éditions La Contre Allée et propose une rencontre-lecture avec Amandine Dhée et Antoine Mouton autour de *La femme brouillon* et *Chômage monstre*. Deux textes à l'écriture forte qui nous interrogent sur notre société. La rencontre sera animée par Julien Delorme et Marianne Loing.



**mercredi 19 avril à 16h** • 203 bis avenue Daumesnil, 12<sup>e</sup>  
**Atout Livre** accueille les éditions À pas de loups avec un atelier artistique ouvert à tous et animé par l'illustratrice Ghislaine Herbéra autour de *Sorcière blanche*. Cet album écrit par Carl Norac est un hommage à la culture et au mode de vie inuits. L'univers tendre et mystérieux de Ghislaine Herbéra donne un bel écho à l'imaginaire nordique livré par ce récit.

# le parcours des libraires

...un avant-goût du festival en librairie



**jeudi 20 avril à 18h30** • 62 rue du Fbg Saint-Antoine, 12<sup>e</sup>  
**L'Arbre à lettres Bastille** accueille les éditions Bruno Doucey et vous convie à une lecture autour de *120 nuances d'Afrique*. Quelques-unes des voix de l'Afrique seront présentes accompagnées en musique par Christophe Rosenberg. Les éditions Bruno Doucey vous parleront de leurs choix d'édition de poésies souvent engagées, offrant un regard géopolitique dépassant les frontières actuelles des États africains.



**jeudi 20 avril de 17h à 19h30** • 17 rue Littre, 6<sup>e</sup>  
**La Planète Dessin** accueille les éditions Flibl et expose les planches originales de Rémi Lucas issues de sa bande dessinée *Du cinéma pour le dessert* du 10 au 21 avril 2017. Rémi Lucas sera en dédicace jeudi 20 avril de 17h à 19h30.



**dimanche 23 avril à 10h** • 65 rue Monge, 5<sup>e</sup>  
**La Petite Boucherie** accueille les éditions Points de suspension et propose un atelier artistique animé par l'auteure-illustratrice Véronique Vernette autour de ses albums sur l'Afrique. Entre la France et le Burkina Faso, Véronique Vernette s'inspire de ses séjours et se nourrit de la vie qui l'entoure pour présenter une Afrique urbaine et actuelle.



**jeudi 27 avril à 19h30** • 2 rue Édouard Quenu, 5<sup>e</sup>  
**Les Traversées** accueille les éditions Créaphis et propose une rencontre avec Elisabeth Bourguinat autour de *Persifler au siècle des Lumières*. À la façon des chercheurs prélevant des carottes de glace pour étudier le climat des millénaires passés, Elisabeth Bourguinat réussit, à travers l'étude d'un seul mot, à éclairer de façon passionnante l'histoire de la société et des idées du XVIII<sup>e</sup> siècle.



**samedi 6 mai à 19h30** • 1 rue Vulpian, 13<sup>e</sup>  
**Les Oiseaux Rares** accueille les éditions de L'Épure et invite Christian Boudan, spécialiste de l'histoire internationale de l'alimentation et des cuisines et auteur de *La vraie cuisine parisienne*. Puisant dans les ressources de son terroir et de la France entière, largement ouverte aux apports étrangers, la ville de Paris diffuse depuis des siècles la nouveauté culinaire dans le monde entier.



**samedi 13 mai à 17h** • 61 avenue Montaigne, 8<sup>e</sup>  
**Artcurial** accueille les éditions À Propos et invite Caroline Laroche qui présentera la réédition intégrale et commentée de l'ouvrage de Félix Nadar *Quand j'étais photographe*. Dans cet ouvrage, l'auteur nous plonge dans son univers trépidant et dans le monde des découvertes scientifiques du XIX<sup>e</sup> siècle.



**jeudi 18 mai à 18h30** • 2 rue du Moutier, Aubervilliers  
**Les Mots passants** accueille les éditions Flibl et propose une rencontre avec Benoît Vidal autour de son roman-photo *Pauline à Paris*. Notant les variations entre les différentes versions du récit de sa grand-mère, l'auteur mène l'enquête pour combler les trous dans l'histoire et établir la véracité des faits. À travers une iconographie tirée de la presse et de la peinture de l'époque, il nous dévoile en filigrane l'histoire de France de la fin du XIX<sup>e</sup> au milieu du XX<sup>e</sup> siècle.



**en mai** • 46 rue Quincampoix, 4<sup>e</sup> • date précisée sur le site du festival  
**La Librairie Wallonie-Bruxelles** accueille les éditions L'Arbre de Diane et invite Cédric Villani, Frédéric Bourgeois et Alain Berenboom autour de *La Lamentation d'un mathématicien*. Cet ouvrage est issu de la collection La Tortue de Zénon qui réunit les mondes de la littérature, des sciences et des mathématiques.





© Musée de la Chasse et de la Nature, Sophie Lloyd photographe

**jeudi 2 février 2017**

**VISITE ET LECTURE MUSICALE // à 20h**

## Cabinet de lecture

Lecture-promenade au cœur de la forêt sur les traces des chasseurs et des bêtes. Lors de cette visite ponctuée d'interludes musicaux interprétés au cor par Philippe Durand, laissez-vous guider au fil des salles par la voix des comédiens du Conservatoire du 5<sup>e</sup> arrondissement de Paris.

Une visite singulière dans les salles du Musée de la Chasse et de la Nature inspirée par les textes et les images des éditions Chandeigne, Esperluète et Points de suspension.

**// Musée de la Chasse et de la Nature**

(se présenter 20 minutes avant le début de la visite à l'accueil du musée)

62 rue des Archives, 3<sup>e</sup> // M<sup>o</sup> Rambuteau

**// PASS ou 6€ // sur réservation**



La Frontière de Pascal Quignard, 1992.

Éditions Chandeigne.

Le Bestiaire d'Ava de Erolf Totort, 2016.

Éditions Points de suspension.

Les Cerfs de Veronika Mabardi  
et Alexandra Duprez, 2014.

Éditions Esperluète.

**vendredi 17 février 2017**

**LECTURE MUSICALE // à 19h**

## La femme brouillon

Lecture musicale de *La femme brouillon* d'Amandine Dhée (éditions La Contre Allée) accompagnée au violoncelle par Timothée Couteau.

*Je me tortille sur mon siège et balbutie que voilà, je suis enceinte. On me félicite. Même ceux qui ont des enfants. Personne ne me lance de regards affolés, ne m'envoie de message anonyme pour que je renonce à ce projet. Est-ce un piège ? Se réjouissent-ils secrètement que je commette la même erreur qu'eux ?* **Amandine Dhée.**

**// 37 bis, atelier de Christian Laucou**

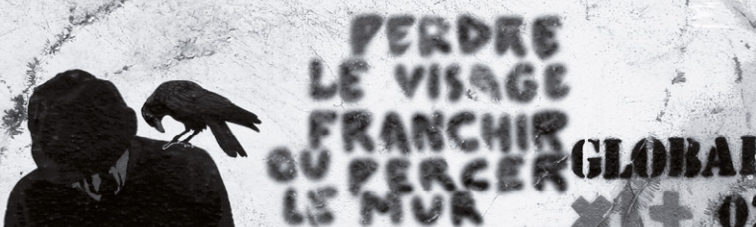
37 bis rue de Montreuil, 11<sup>e</sup> // M<sup>o</sup> Faidherbe - Chaligny

**// Entrée libre // sur réservation**



La femme brouillon  
de Amandine Dhée, 2017.

Éditions La Contre Allée.



samedi 4 mars 2017

RENCONTRE ET SPECTACLE // rencontre à 17h, spectacle à 19h30

## Frédéric Sonntag, un théâtre ancré dans la littérature contemporaine

Rencontre avec Frédéric Sonntag, auteur et metteur en scène, autour du livre et de la pièce *Benjamin Walter* (éditions Théâtrales). La rencontre sera animée par Pierre Banos, éditeur, et se poursuivra avec la représentation du spectacle à 19h30.

Ce texte singulier mêle à la fois une quête dans l'Europe littéraire sur la piste d'un mystérieux écrivain, du théâtre dans le théâtre et un questionnement fécond sur le statut de la création. Frédéric Sonntag évoquera sa démarche artistique particulière et comment se lie pour lui écriture, livre, création plateau pour un théâtre résolument contemporain et générationnel, interrogeant fiction, autofiction, sources réelles, documentaire...

*Benjamin Walter* est joué au théâtre de la Cité Internationale du 20 février au 7 mars 2017.

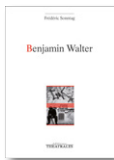
// Théâtre de la Cité Internationale ☪

17 boulevard Jourdan, 14<sup>e</sup> // RER, T Cité Universitaire

// Entrée libre pour la rencontre // sur réservation

// Spectacle à 11€ pour les porteurs du PASS (valable uniquement le 4 mars)

ou entrée au tarif du théâtre



Benjamin Walter  
de Frédéric Sonntag, 2017.  
Éditions Théâtrales.



vendredi 10 mars 2017

LECTURE MUSICALE // à 19h

## 120 nuances d'Afrique

Lecture musicale de *120 nuances d'Afrique*, anthologie de poésies africaines parue aux éditions Bruno Doucey, avec la chanteuse camerounaise Sally Niolo, le musicien multi-instrumentiste Christophe Rosenberg et le poète-éditeur Bruno Doucey.

Trois voix pour un même livre ouvert à la diversité des poésies africaines. Lecture, musique et chansons inviteront au voyage : voyage dans le temps, à la rencontre des griots et de l'oralité native du poème; voyage dans l'espace, d'est en ouest, du nord au sud, sans ignorer les territoires insulaires situés au-delà du continent africain. Toutes les Afriques cohabiteront dans ce récital : méditerranéenne, saharienne, sahélienne, équatoriale, australe et même américaine quand le poème devient blues. Place aux rythmes incandescents et à la parole libérée.

Cet événement est co-programmé avec *Le Printemps des poètes*.

// Maison de l'Afrique

3 rue Cassette, 6<sup>e</sup> // M<sup>o</sup> Saint-Sulpice

// PASS ou 10€ // sur réservation



120 nuances d'Afrique  
Anthologie établie par Bruno Doucey, Nimrod et Christian Poslaniec, 2017.  
Éditions Bruno Doucey.



**lundi 27 mars 2017**

**LECTURE // à 19h**

## Les Impardonnables

Irène Jacob et Jérôme Kircher prêteront leur voix à un choix de poèmes publiés dans la *Bibliothèque des Impardonnables* (éditions Fario), collection dirigée par Max de Carvalho. Cette soirée consacrera le lancement de la première collection de poésie au format de poche initiée en France depuis trente ans : tout à la fois somme anthologique et florilège de ce « domaine français » dont Valéry Larbaud appelait de ses vœux la constitution il y a près d'un siècle.

La *Bibliothèque des Impardonnables* (Cristina Campo nomme ainsi les poètes) se décline en 4 quatuors saisonniers, soit 16 recueils annuels auxquels sera joint un dix-septième volume incluant un appareil critique. Les œuvres sont données en réédition originale : séparément, sans voisiner avec aucune autre du même auteur, sans présentation, sans commentaire ni illustration non souhaitée par l'auteur. L'ambition de la collection est de mettre au jour et de restaurer au fil du temps les rayonnages de cette bibliothèque plus que millénaire d'une extraordinaire valeur : textes poétiques en vers mais aussi en prose, le plus souvent tombés dans le domaine public alors qu'ils ne demandent qu'à y être élevés. Chaque livre est présenté sous étui, l'ensemble des 17 étuis frappés de l'une des 17 lettres du titre « Les Impardonnables » sera réuni, en fin d'année, dans un coffret.

**// Théâtre de la Gaîté Montparnasse**

26 rue de la Gaîté, 14<sup>e</sup> // M° Gaîté

**// PASS ou 5€ // sur réservation**



Collection Les Impardonnables  
dirigée par Max de Carvalho.  
Éditions Fario.



**mercredi 19 avril 2017**

**ATELIER // de 14h à 17h30**

## Empreintes : viens avec ta main

Sur les traces d'Ava, femme de Cro-Magnon, Erolf Totort vous invite à laisser votre empreinte.

L'artiste graveur vous présentera son album, *Le Bestiaire d'Ava*, appendice du *Journal d'Ava, femme de Cro-Magnon* récemment paru aux éditions Points de suspension. Les illustrations de ce livre ont été réalisées en linogravure, une technique d'impression appelée taille d'épargne qui consiste à imprimer les parties épargnées, c'est-à-dire non gravées, de la matrice. Mais dans la gravure en relief tout peut servir de matrice, aussi, pour vous faire partager pleinement ce moment, Erolf Totort imprimera votre main, et vous laisserez votre empreinte comme le faisaient nos ancêtres sur les parois des grottes.

L'atelier sera accompagné de lectures d'extraits du *Bestiaire d'Ava* par Alexandra Casenave-Camgaston et par des dédicaces d'Erolf Totort.

**EXPOSITION //** Les gravures d'Erolf Totort seront exposées au Magasin Charbonnel du 3 au 29 avril 2017.

**// Magasin Charbonnel ☎**

13 Quai de Montebello, 5<sup>e</sup> // M° Maubert-Mutualité

**// Entrée libre**



Le Bestiaire d'Ava, 2016.

Le Journal d'Ava, femme de Cro-Magnon, coffret en 2 volumes, 2014.  
de Erolf Totort.

Éditions Points de suspension.



**mercredi 19 avril 2017**

**SPECTACLE // de 14h30 à 15h30 et de 16h à 17h // de 3 à 6 ans**

## 10 moutons, 9 dinosaures...

Spectacle poétique inspiré de l'ouvrage *10 moutons, 9 dinosaures...* de Maria Jalibert (éditions Points de suspension) mis en voix par Anne Ratsimba.

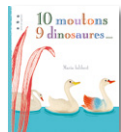
Chacune des 10 illustrations conduit le petit auditeur dans un nouvel univers sonore et poétique, où voix, instruments et mots se mélangent avec gourmandise. L'enfant prend part à ce jeu et devient lui-même l'illustrateur sonore du monde merveilleux et coloré de Maria Jalibert.

Anne Ratsimba est née à Madagascar en 1979. Dès l'âge de 16 ans, elle part en tournée dans toute la France avec un groupe de Rhythm and Blues. Passionnée de rencontres et d'expériences, elle poursuit son aventure musicale dans des genres très variés allant de la chanson réaliste à l'improvisation vocale en passant par le punk et le jazz. Depuis 2003, elle crée également des lectures musicales adaptées au jeune public.

**// Bibliothèque Faidherbe**

18-20 rue Faidherbe, 11° // M° Faidherbe-Chaligny

**// Entrée libre // sur réservation**



10 moutons, 9 dinosaures...

de Maria Jalibert, 2014.

Éditions Points de suspension.

**jeudi 20 avril 2017**

**RENCONTRE // de 10h à 12h**

## Rencontre professionnelle

Mémoire géant, cabanes de lectures, cubes de construction, nichoirs d'écoute, lectures musicales & dessinées, dégustations littéraires, ateliers, expositions, performances... à travers différentes formes de médiation, les Éditeurs associés développent de multiples projets. Ils vous présentent ces animations autour de leurs livres et ceux d'éditeurs indépendants sous un angle singulier et destinées à tous les publics.

Une matinée animée par Brigitte Cazeaux (éditions Points de suspension), Myriam Degraeve (éditions À Propos), Anne Leloup (éditions Esperluète), Anne Lima (éditions Chandeigne) et Myriam Revial (bibliothécaire à l'hôpital de Garches). Cette rencontre est ouverte à tous.

**// Bibliothèque Buffon ☪**

15 rue Buffon, 5° // M° Gare d'Austerlitz

**// Entrée libre // sur réservation**







jeudi 20 avril

PROJECTION ET RENCONTRE // à 20h

## Du cinéma pour le dessert

Projection de *Top Secret* (1h30), une comédie américano-britannique de Jim Abrahams, David Zucker et Jerry Zucker, et discussion autour du livre de Rémi Lucas *Du cinéma pour le dessert* (éditions Filbl). *Amour de gare* (2'45), un court-métrage de Rémi Lucas, sera projeté en avant-séance.

*[Top Secret]*, ça commence comme un film de guerre avec une bagarre sur un train, mais s'ensuit une cascade de gags visuels aberrants qui secouent le spectateur durant 1h20, tout en parodiant de nombreux films célèbres, surtout un, signé Fritz Lang. **Rémi Lucas.**

Comment les grands films nous transforment-ils ? Pourquoi le boutonneux qui aimait Luc Besson devient-il un homme épanoui après avoir visionné tout John Ford ? Y a-t-il un risque de devenir un vieux réac à force de revoir *La mort aux trousses* ?

Dans cette bande-dessinée, Rémi Lucas met en scène sa cinéphilie, dialoguant avec les réalisateurs qu'il admire ou admirait et évoque ainsi l'évolution de ses goûts cinéphiles et artistiques.

// **Cinéma Le Lucernaire**

53 rue Notre-Dame des Champs, 6<sup>e</sup> // M<sup>o</sup> Notre-Dame des Champs

// **PASS ou 5€ // sur réservation**



Du cinéma pour le dessert  
de Rémi Lucas, 2017.  
Éditions Filbl.



vendredi 21 avril 2017

CONFÉRENCE, LECTURE & EXPOSITION // vendredi 21 avril à 18h

// samedi 22 avril à 11h et à 14h30

## Quand j'étais photographe

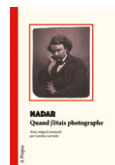
À l'occasion de la réédition de *Quand j'étais photographe* de Félix Nadar (éditions À Propos), conférence dans les locaux de la Société française de photographie, accompagnée d'une présentation de tirages d'époque de Nadar avec Marion Perceval, chargée des collections à la Société française de photographie, et Caroline Larroche, historienne de l'art.

Félix Nadar publie en 1910 un recueil de récits consacrés à la photographie, qu'il intitule *Quand j'étais photographe*. L'auteur, également écrivain et journaliste, y fait preuve de beaucoup d'humour et de verve. Il nous plonge dans son univers trépidant et le monde des découvertes scientifiques du XIX<sup>e</sup> siècle. Ce texte, passionnant, présenté dans son intégralité, est commenté par Caroline Larroche, historienne de l'art, qui apporte un éclairage bienvenu sur la genèse de l'ouvrage et les références aux artistes et aux scientifiques de l'époque. La conférence sera ponctuée de lectures d'extraits.

// **Société française de photographie**

71 rue Richelieu, 2<sup>e</sup> // M<sup>o</sup> Bourse

// **PASS ou 5€ // sur réservation**



Quand j'étais photographe  
de Félix Nadar,  
texte intégral commenté par Caroline Larroche, 2017.  
Éditions À Propos.



**vendredi 21 avril 2017**

**CONTE MUSICAL - CRÉATION // à 20h**

## Le Chant du Marais

Les Archives nationales accueillent la création du conte musical *Le Chant du Marais*, texte de Pascal Quignard et musique de Suzanne Giraud. Lecture par l'auteur et l'actrice Marie Vialle, accompagnés par Patrick Langot (violoncelle), Maya Villanueva, Élodie Fonnard et Pauline Sikirdji (chant).

La musique de cette création a été composée à partir du livre *Le Chant du Marais* de Pascal Quignard illustré par les obscurs et fascinants dessins de Gabriel Schemoul (éditions Chandeigne). Ce conte à la beauté cruelle, ayant pour toile de fond le quartier du Marais et les guerres de religion, nous parle du chant, de la perte de l'innocence et de la vanité humaine.

Les dessins originaux de Gabriel Schemoul seront exposés à l'Hôtel de Soubise ainsi qu'un choix de documents des Archives sur les concours de chant au xvi<sup>e</sup> siècle.

**// Hôtel de Soubise, Archives nationales**

**60 rue des Francs Bourgeois, 3<sup>e</sup> // M° Rambuteau**

**// PASS ou 10€ // sur réservation**



Le Chant du Marais  
de Pascal Quignard et Gabriel Schemoul, 2016.  
Éditions Chandeigne.

**samedi 22 avril 2017**

**FRESQUE PARTICIPATIVE // de 10h à 18h30 // tout public**

## Une fresque pour dessiner la ville

Carole Chaix, illustratrice tout terrain, vous invite à la voir dessiner en grand autour de ses albums parus aux éditions À pas de loups. Ensuite et tout au long de la journée, ce sera à vous de jouer, en couleurs !

Une fresque pour inviter les petits comme les plus grands à croiser leur regard sur le thème de la ville et du paysage urbain. Cet événement permettra de découvrir la galerie L'Art à la page, qui expose les œuvres d'illustrateurs contemporains.

**// L'Art à la page**

**12 rue Servandoni, 6<sup>e</sup> // M° Saint-Sulpice ou RER Luxembourg**

**// Entrée libre**



Rue des amours, 2016.  
Sur un toit, un chat, 2014.  
de Carole Chaix  
Éditions À pas de loups.



© Irene Bonacina

**samedi 22 avril 2017**

**ATELIER DE TRADUCTION // de 10h à 12h**

## Siroter des rosées dans la cafetière de l'aube

Atelier d'initiation à la traduction portugais-français avec Elisabeth Monteiro Rodrigues autour d'un texte de l'écrivain mozambicain Mia Couto. Cet atelier est ouvert à tous, la connaissance du portugais n'est pas nécessaire. Il se veut un moment d'échange et de partage joyeux autour du geste de traduire.

Traductrice de Mia Couto, Teolinda Gersão ou encore João Ricardo Pedro, Elisabeth Monteiro Rodrigues a récemment traduit *Autisme* de Valério Romão ainsi que *Histoires rêvées* de Mia Couto parus aux éditions Chandeigne.

// **Librairie Chandeigne • À Propos** ☎

10 rue Tournefort, 5<sup>e</sup> // M<sup>o</sup> Place Monge ou Cardinal Lemoine

// **PASS ou 10€ // sur réservation**



**Autisme**  
de Valério Romão, 2016.  
**Histoires rêvées**  
de Mia Couto, 2016.  
**La pluie ébahie**  
de Mia Couto, 2014.  
Éditions Chandeigne.



**samedi 22 avril 2017**

**PHOTOGRAPHIE // sam. 22 et dim. 23 avril de 14h à 17h**

## Studio Plein Air

À l'aide d'un dispositif léger, le photographe Luc Stokart invite les passants et les curieux à se prêter au jeu du modèle pour un portrait unique pris avec un appareil photo 6/6. Cet atelier est un prolongement et une invitation à découvrir son ouvrage *Le lieu de son effet* paru aux éditions Esperluète.

Le dispositif du Studio Plein Air est un dispositif surprenant initié par Luc Stokart pour rencontrer des modèles autour d'un paradoxe : le studio, lieu clos, s'exporte en extérieur. Le passant, devenu modèle un court instant, prend la pose, surpris par le vent, la lumière ou les accessoires du photographe. Serez-vous ce modèle ?

// **Librairie des Éditeurs associés** ☎

11 rue de Médicis, 6<sup>e</sup> // RER Luxembourg

// **Entrée libre**



**Le lieu de son effet**  
de Luc Stokart avec Isabel Pépin, 2015.  
Éditions Esperluète.



samedi 22 avril 2017

PROJECTION ET RENCONTRE // à 15h

## Sans parole, pas sans histoire

Après la projection de courts métrages d'animation muets, Agathe Halais vous racontera l'histoire de *Mur murs*, l'album sans parole dont elle est l'auteure (éditions Voce Verso). Elle en présentera les différentes étapes de construction et expliquera comment les images racontent des histoires aussi bien que les mots.

On se sent étrangement moins démuni pour décrypter un film muet qu'un album sans parole. Pourtant, dans les deux cas, il s'agit de lire des images, d'appréhender la manière dont elles s'enchaînent les unes après les autres.

Un album sans parole n'est pas un livre dont on invente le scénario en tournant les pages. Comme pour la bande originale qui accompagne un film muet, l'histoire d'un album sans parole est une partition déjà écrite que le lecteur peut déchiffrer en lisant les images.

// Bibliothèque Françoise Sagan ☪  
8 rue Léon Schwarzenberg, 10<sup>e</sup> // M<sup>o</sup> Poissonnière  
// Entrée libre // sur réservation



Mur Murs  
de Agathe Halais, 2015.  
Éditions Voce Verso.

samedi 22 avril 2017

ATELIER ET EXPOSITION // de 15h à 17h30 // à partir de 6 ans // parent-enfant

## D'ici à là-bas

En s'appuyant sur la thématique de son livre *Là-bas, au loin* paru aux éditions Esperluète, Virginie Bergeret propose de réaliser collectivement une fresque sur toile enduite.

De la ville à la campagne en passant par la plage,  
De l'Afrique à l'Europe en passant par la Méditerranée,  
De l'Europe aux États-Unis en passant par l'Atlantique,  
De l'Italie à la France en passant par les montagnes  
ou d'ici à là-bas, les possibilités de trajets sont multiples...

Les participants s'approprient le sujet en explorant le grand format et la peinture.

EXPOSITION // Les originaux de Virginie Bergeret seront exposés  
à la médiathèque de l'Abbaye-Nelson Mandela du 4 au 29 avril 2017.

// Médiathèque de l'Abbaye-Nelson Mandela ☪  
3 place de l'Abbaye, Créteil // M<sup>o</sup> Créteil Préfecture  
// Entrée libre // sur réservation



Là-bas, au loin  
de Virginie Bergeret, 2016.  
Éditions Esperluète.





samedi 22 avril 2017

SPECTACLE // à 16h30

## La Nature contre-nature (tout contre)

Conférence scientifico-poétique et comique sur la sexualité animale et naturelle et son écho dans nos vies d'humains, *La Nature contre-nature (tout contre)* va vous étonner! La performance sera suivie d'une rencontre avec les deux auteurs du livre et de la pièce, Léonor Palmeira, chercheuse en biologie, et Camille Pier, comédien.

Éminente scientifique experto-spécialiste en biologie, Josie a gracieusement accepté de faire halte chez vous. Elle vient vous présenter les trouvailles de son travail de recherche sur un sujet aussi incongru qu'inconnu : le sexe! Le sexe? Mais quel sexe? Pas le sien, bien sûr. Ni même le vôtre. Et encore moins le nôtre. Mais celui des autres : nos amis les animaux!

*La Nature contre-nature (tout contre)* est un one-woman-show mêlant science, humour et chanson qui s'adresse à un public averti à partir de 16 ans.

// Théâtre de la Reine Blanche ♀

2 bis passage Ruelle, 18° // M° La Chapelle ou Marx Dormoy

// PASS ou 10€ // sur réservation



La Nature contre-nature (tout contre)  
de Léonor Palmeira et Camille Pier, 2016.  
Éditions L'Arbre de Diane.

samedi 22 avril 2017

DÉGUSTATION LITTÉRAIRE // à 18h30

## Cuisine, Marxisme et autres fantaisies

Dégustation et rencontre avec Stéphane Lagorce autour de *Cuisine, Marxisme et autres fantaisies* paru aux éditions de L'Épure. Et pour ce faire, rendez-vous au Purgatoire rue de Paradis, un espace de création culinaire, de recherche, de découverte et de rencontres autour de la cuisine.

*Cuisine, Marxisme et autres fantaisies* est le récit du chef de cuisine du Maxim's de Pékin, entre 1984 et 1987. Durant ces années, cuisine capitaliste et idéologie marxiste se sont télescopées en un duel jubilatoire, hilarant et baroque... À un tournant de l'histoire de la Chine moderne, l'ouvrage relate les bouleversements politiques d'alors, à l'échelle du restaurant, de sa cuisine, de sa carte...

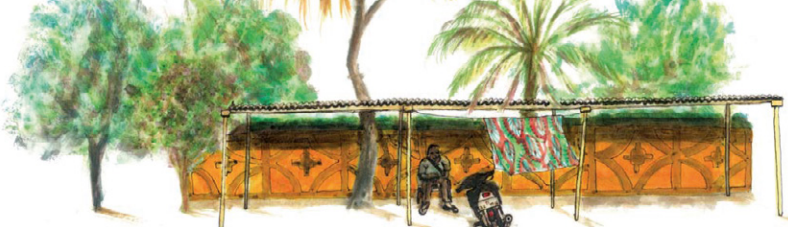
// Le Purgatoire - 54 Paradis

54 rue de Paradis, 10° // M° Poissonnière

// PASS ou 5€ // sur réservation



Cuisine, Marxisme et autres fantaisies  
de Stéphane Lagorce, 2017.  
Éditions de L'Épure.



**samedi 22 avril 2017**

**SPECTACLE DE DANSE & DE MUSIQUE AFRICAINES // à 20h**

## Bobo-Dioulasso

Quand sept danseuses et musiciennes, riches de leurs expériences communes et de leurs envies partagées, rencontrent un talentueux artiste guinéen, Sory Diabaté, la compagnie Dun Nyama voit le jour.

*Aller simple*, spectacle de danse et musique africaines, symbolise l'histoire de cette compagnie, faite de rencontres et d'échanges. C'est aussi le propos et l'histoire de *Bobo-Dioulasso, je raconte ma vie, je raconte ma ville* paru aux éditions Points de suspension : un échange fécond entre les habitants de cette ville et les auteurs Véronique Vernette et Arnaud Rodamel. Le musée Dapper est un écrin tout trouvé pour cette soirée.

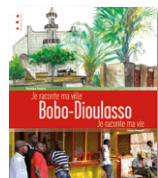
Une brève rencontre avec Véronique Vernette, animée par Myriam Reval, bibliothécaire à l'hôpital Raymond Poincaré de Garches, précèdera le spectacle.

**// Musée Dapper**

35 bis rue Paul Valéry, 16° // M° Charles de Gaulle Étoile ou Kléber

**// PASS ou 10€ // sur réservation**

**EXPOSITION //** Les originaux de Véronique Vernette et les photographies de Arnaud Rodamel seront exposés à la Librairie Chandeigne • À Propos du 1<sup>er</sup> au 24 avril 2017. *Se référer à la page 32.*



Bobo-Dioulasso. Je raconte ma ville, je raconte ma vie.  
de Véronique Vernette et Arnaud Rodamel, 2016.

Éditions Points de suspension.

**dimanche 23 avril 2017**

**ATELIER DE GRAVURE // de 10h à 12h**

## Sept-de-Carreau

Atelier de gravure tout public avec Olivier Besson autour de *Sept-de-Carreau* de João Guimarães Rosa paru aux éditions Chandeigne.

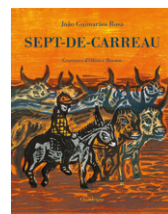
À partir des gravures du petit âne du Sertão créées pour *Sept-de-Carreau*, venez réaliser et imprimer votre propre gravure, en couleurs ou en noir et blanc, imprimée à la presse ou au barene.

Et venez découvrir ce récit à plusieurs étages, drôle, envoûtant et philosophique.

**// Librairie Chandeigne • À Propos ☪**

10 rue Tournefort, 5° // M° Place Cardinal Lemoine

**// PASS ou 10€ // sur réservation**



Sept-de-Carreau  
de João Guimarães Rosa, illustré par Olivier Besson, 2016.  
Éditions Chandeigne.



**dimanche 23 avril 2017**

**PIQUE-NIQUE** // de 12h30 à 14h

## Pique-nique illustré

Les Éditeurs associés vous convient dans leur librairie juste en face du jardin du Luxembourg et de la fontaine des Amours autour d'un pique-nique gourmand en compagnie d'auteurs et d'illustrateurs.

Ce sera l'occasion de découvrir des livres et de partager un moment. Le pique-nique se prolongera avec le Studio Plein Air du photographe Luc Stokart.

// Librairie des Éditeurs associés ☎  
11 rue de Médicis, 6<sup>e</sup> // RER Luxembourg  
// Entrée libre

**PHOTOGRAPHIE** // de 14h à 17h

**Studio Plein Air** se référer à la page 21.



**dimanche 23 avril 2017**

**LECTURE MUSICALE** // à 15h

## Un chant de pierre

Lecture musicale d'*Un chant de pierre* de Iain Banks (éditions L'Œil d'or) par Lynn Thibault accompagnée à la viole de gambe par Marie-Suzanne de Loye.

Conte cruel à l'élégance fabuleuse, *Un chant de pierre* nous décrit une guerre improbable, interminable, aux causes devenues secondaires, qui ravage un pays de landes et de forêts. Convoquant les échos du *Rivage des Syrtes*, du *Désert des Tartares* et du roman gothique, Iain Banks nous offre ici un texte noir, magnifiquement écrit, où la glaise, la terre et le sang se mêlent à l'or des mots.

// Espace Babelio  
38 rue de Malte, 11<sup>e</sup> // M<sup>o</sup> République ou Oberkampf  
// PASS ou 10€ // sur réservation



Un chant de pierre  
de Iain Banks, 2016.  
Éditions L'Œil d'or.



**dimanche 23 avril 2017**

**COMÉDIE MUSICALE // à 17h30**

## Broadway !

À l'occasion de la parution de *Broadway*, la comédie musicale américaine de Didier C. Deutsch aux éditions Le Castor Astral, les élèves du Cours Florent interpréteront un medley de comédies musicales sous l'étonnant dôme du centre d'art et de danse *Éléphant Paname*. La performance sera suivie d'une rencontre avec Jean-Luc Choplin, directeur général du Théâtre du Châtelet et préfacier de l'ouvrage.

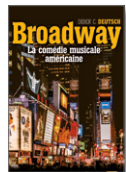
Ce sera aussi l'occasion de découvrir le centre d'art et de danse *Éléphant Paname* où les œuvres de références et les talents inédits se confrontent dans un palais en habit Napoléon III, pour vivre, créer, songer et retraire le monde.

**Tous en scène pour clore le temps fort du festival Raccord(s)!**

// **Éléphant Paname** ⚡

10 rue Volney, 2<sup>e</sup> // M<sup>o</sup> Opéra

// **PASS ou 10€ // sur réservation**



Broadway, la comédie musicale américaine  
de Didier C. Deutsch, 2017.  
Éditions Le Castor Astral.

**mardi 25 avril 2017**

**LECTURE // à 19h**

## Jours de répit

Lecture de *Jours de répit à Baigorri* de Marie Cosnay par Nicolas Marsan (La Fabrique Affamée) paru aux éditions Créaphis suivie d'une rencontre avec l'auteur.

Le 20 novembre 2015, près de cinquante migrants, tous des hommes, arrivent à Baigorri. Ils ont quitté Calais après avoir fui l'Irak, l'Iran, l'Afghanistan, le Soudan, l'Érythrée. Ils sont accueillis pour l'hiver dans le cadre d'un dispositif relayé par la Préfecture. Invités à accepter l'accueil qui leur est proposé, on les pousse à renoncer à leur rêve d'Angleterre. Le climat est délétaire, des villes proposent l'hospitalité, d'autres protestent. On entend qu'à Biscarosse, des migrants ont dû être protégés des habitants par les policiers. Mais à Baigorri, il se passe autre chose. Ce village, unanime, fabrique une espérance. C'est peu, sans doute, mais ça change tout.

L'écrivain Marie Cosnay a participé à ce projet et a pris note. Elle a écouté les personnes impliquées dans cette aventure d'hospitalité. Elle a éprouvé la joie qui se répandait : il fallait, écrit-elle « tenir à ça, se tenir à ça, à la joie qui se répandait, une joie contre les terreurs et les resserrements ».

// **Librairie des Éditeurs associés**

11 rue de Médicis, 6<sup>e</sup> // RER Luxembourg

// **Entrée libre // sur réservation**



Jours de répit à Baigorri  
de Marie Cosnay, 2016.  
Éditions Créaphis.



# expositions

du 1<sup>er</sup> au 24 avril 2017

## Bobo-Dioulasso

// Librairie Chandeigne • À Propos  
10 rue Tournefort, 5<sup>e</sup>

Ouvert du mardi au vendredi de 13h à 18h



du 4 au 29 avril 2017

## Là-bas, au loin

// Médiathèque de l'Abbaye-Nelson Mandela  
3 place de l'Abbaye, Créteil  
Ouvert mardi, jeudi et vendredi de 12h à 19h  
mercredi et samedi de 10h à 18h



du 18 avril au 6 mai 2017

## Luc Stokart

// Librairie des Éditeurs associés  
11 rue de Médicis, 6<sup>e</sup>

Ouvert du mardi au samedi de 11h à 19h



## La Librairie des Éditeurs associés

Retrouvez-nous toute l'année au 11 rue de Médicis, Paris 6<sup>e</sup>

**Vous y trouverez les livres des éditions À Propos, Chandeigne, Esperluète, Points de suspension et d'un large choix de maisons d'édition indépendantes.**

**Littérature, poésie, jeunesse, sciences humaines, beaux livres, bandes dessinées, typographie...**

**La librairie vous donne rendez-vous tout au long de l'année avec une programmation généreuse : discussions, lectures, ateliers de création et d'écriture, dédicaces, dégustations littéraires, projections, lectures musicales et performances.**

Consultez le programme de la librairie  
et la liste des éditeurs représentés sur  
[www.lesediteursassocies.com](http://www.lesediteursassocies.com)

librairie des  
**éditeurs**  
ASSOCIÉS

# Calendrier

- concerts, lectures musicales
- projections
- ateliers
- dégustations
- spectacles, lectures
- rencontres, conférences
- danse

	mercredi 19 avril	jeudi 20 avril	vendredi 21 avril
10h			
11h		Matinée professionnelle p. 15	
12h			
13h			
14h			
15h	10 moutons p. 14	Empreintes Viens avec ta main p. 13	
16h	10 moutons p. 14		
17h			
18h			Nadar p. 17
19h			
20h		Du cinéma pour le dessert p. 16	
21h			

	samedi 4 mars	vendredi 10 mars	lundi 27 mars
17h	Frédéric Sonntag p. 10		
19h	120 nuances d'Afrique p. 11		Les Impar-donnables p. 12

	jeudi 2 février	vendredi 17 février
20h	Cabinet de lecture p. 8	
19h	La femme brouillon p. 9	

samedi 22 avril

	dimanche 23 avril	mardi 25 avril
10h		
11h	Atelier traduction p. 20	Sept-de-Carreau p. 27
12h		
13h		Pique-nique illustré p. 28
14h		
15h	Nadar p. 17	
16h		Studio Plein Air p. 21
17h	La Nature contre-nature p. 24	Un chant de pierre p. 29
18h	Sans parole p. 22	Broadway ! p. 30
19h	Cuisine, Marxisme et autres fantaisies p. 25	
20h		Jours de répit p. 31
21h	Bobo-Dioulasso p. 26	



## Lieux de rendez-vous du festival

- 1 **37 bis, atelier de Christian Laucou p. 9**  
37 bis rue de Montreuil, 11° // M° Faidherbe-Chaligny
- 2 **Archives nationales, Hôtel de Soubise p. 18**  
60 rue des Francs Bourgeois, 3° // M° Rambuteau
- 3 **L'Art à la page p. 19**  
12 rue Servandoni, 6° // M° Saint-Sulpice
- 4 **Babelio p. 29**  
38 rue de Malte, 11° // M° République ou Oberkampf
- 5 **Bibliothèque Buffon p. 15**  
15 rue Buffon, 5° // M° Gare d'Austerlitz
- 6 **Bibliothèque Faidherbe p. 14**  
18-20 rue Faidherbe, 11° // M° Faidherbe-Chaligny
- 7 **Bibliothèque Françoise Sagan p. 22**  
8 rue Léon Schwarzenberg, 10° // M° Poissonnière
- 8 **Magasin Charbonnel p. 13**  
13 Quai de Montebello, 5° // M° Maubert-Mutualité
- 9 **Cinéma le Lucernaire p. 16**  
53 rue N-D des Champs, 6° // M° Notre-Dame des Champs
- 10 **Librairie des Éditeurs associés p. 21, p. 28**  
11 rue de Médocis, 6° // RER Luxembourg
- 11 **Éléphant Paname p. 30**  
10 rue Volney, 2° // M° Opéra
- 12 **Maison de l'Afrique p. 11**  
3 rue Cassette, 6° // M° Saint-Sulpice
- 13 **Médiathèque de l'Abbaye-Nelson Mandela p. 23**  
3 place de l'Abbaye, Créteil // M° Créteil Préfecture
- 14 **Musée Dapper p. 26**  
35 bis Paul Valéry, 16° // M° Kléber
- 15 **Musée de la Chasse et de la Nature p. 8**  
62 rue des Archives, 3° // M° Rambuteau
- 16 **Le Purgatoire - 54 Paradis p. 25**  
54 rue de Paradis, 10° // M° Poissonnière
- 17 **Société française de photographie p. 17**  
71 rue Richelieu, 2° // M° Bourse
- 18 **Théâtre de la Cité internationale p. 10**  
17 boulevard Jourdan, 14° // RER Cité Universitaire
- 19 **Théâtre de la Reine Blanche p. 24**  
2 bis passage Ruelle, 18° // M° La Chapelle
- 20 **Théâtre de la Gaîté Montparnasse p. 12**  
26 rue de la Gaîté, 14° // M° Gaîté
- 21 **Centre Wallonie-Bruxelles p. 3**  
46 rue Quincampoix, 4° // M° Rambuteau

## Librairies

- |   |  |  |
|---|--|--|
| <p><b>A L'Arbre du voyageur</b><br/>55 rue Mouffetard, 5°</p> <p><b>B L'Arbre à Lettres Bastille</b><br/>62 rue du Fbg Saint-Antoine, 12°</p> <p><b>C Librairie Artcurial</b><br/>61 avenue Montaigne, 8°</p> <p><b>D L'Atelier</b><br/>2 bis rue Jourdain, 20°</p> <p><b>E Atout Livre</b><br/>203 bis avenue Daumesnil, 12°</p> <p><b>F Librairie Chandeigne - À Propos</b><br/>10 rue Tournefort, 5°</p> | <p><b>G Librairie Charybde</b><br/>129 rue de Charenton, 12°</p> <p><b>H Comme un roman</b><br/>39 rue de Bretagne, 3°</p> <p><b>10 Lib. des Éditeurs associés</b><br/>11 rue de Médocis, 6°</p> <p><b>I L'Herbe Rouge</b><br/>1 bis rue d'Alésia, 14°</p> <p><b>J Libralire</b><br/>116 rue Saint-Maur, 11°</p> <p><b>K Les Oiseaux rares</b><br/>1 rue Vulpian, 13°</p> <p><b>L Les Jours heureux</b><br/>9 rue G<sup>ral</sup> Leclerc, Rosny-sous-Bois</p> | <p><b>M Les Mots passants</b><br/>2 rue du Moutier, Aubervilliers</p> <p><b>N La Petite boucherie</b><br/>65 rue Monge, 5°</p> <p><b>O La Planète Dessin</b><br/>17 rue Littré, 6°</p> <p><b>P Les Traversées</b><br/>2 rue Édouard Quenu, 5°</p> <p><b>Q Librairie Vendredi</b><br/>67 rue des Martyrs, 9°</p> <p><b>21 Librairie Wallonie-Bruxelles</b><br/>46 rue Quincampoix, 4°</p> |
|---|--|--|

# Informations pratiques...



## // PASS

Le PASS permet l'accès à toutes les activités\* du Festival Raccord(s)  
Tarif plein : 15 € • Tarif réduit : 5 € (moins de 18 ans, chômeurs, étudiants)  
\*Quelques événements impliquent un supplément, voir détails dans le programme.

## Où acheter le PASS ?

Acheter le PASS en pré-vente ou durant le festival :

à la **Librairie des Éditeurs associés**

11 rue de Médecis, 75006 Paris

mardi > samedi de 11h à 19h

en ligne, sur la boutique en ligne des Éditeurs associés

[www.lesediteursassocies.com](http://www.lesediteursassocies.com)

à l'entrée de chaque événement

## // RÉSERVATIONS

tél. 01 43 36 81 19

mail [festival.raccords@gmail.com](mailto:festival.raccords@gmail.com)

en précisant le nom de l'événement, votre nom

et le nombre de personnes à inscrire

## // POUR NOUS SUIVRE

Éditeurs associés

Facebook • [edassocies](https://www.facebook.com/edassocies)

Twitter • [edAssocies](https://twitter.com/edAssocies)

Festival Raccord(s)

Facebook • [festivalraccords](https://www.facebook.com/festivalraccords)

Twitter • [@FestiRaccords](https://twitter.com/FestiRaccords)

Inscription à la newsletter :

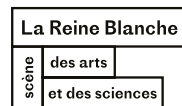
en nous envoyant un mail à [edassocies@gmail.com](mailto:edassocies@gmail.com)

[www.lesediteursassocies.com](http://www.lesediteursassocies.com)

# Avec le soutien de...



# et en partenariat avec...





jeudi 2 février 2017

à 20h // **visite littéraire et musicale** (p. 8)

vendredi 17 février

à 19h // **lecture musicale** La femme brouillon (p. 9)

samedi 4 mars

à 17h puis 19h30 // **rencontre & spectacle** Frédéric Sonntag (p. 10)

vendredi 10 mars

à 19h // **lecture musicale** 120 nuances d'Afrique (p. 11)

lundi 27 mars

à 19h // **lecture** Les Impardonnables (p. 12)

mercredi 19 avril

de 14h à 17h30 // **atelier de gravure** Empreintes (p. 13)

à 14h30 et à 16h // **spectacle** 10 moutons, 9 dinosaures... (p. 14)

jeudi 20 avril

de 10h à 12h // **rencontre professionnelle** (p. 15)

à 20h // **projection** Du cinéma pour le dessert (p. 16)

vendredi 21 avril

à 18h // **conférence lecture** Quand j'étais photographe - Nadar (p. 17)

à 20h // **conte musical** Le Chant du Marais (p. 18)

samedi 22 avril

de 10h à 18h30 // **fresque participative** Dessiner la ville (p. 19)

de 10h à 12h // **atelier de traduction** Siroter des rosées (p. 20)

à 11h et à 14h30 // **conférence lecture** Quand j'étais photographe - Nadar (p. 17)

de 14h à 17h // **photographie** Studio Plein Air (p. 21)

à 15h // **projection rencontre** Sans parole, pas sans histoire (p. 22)

de 15h à 17h30 // **atelier** D'ici à là-bas (p. 23)

à 16h30 // **spectacle** La Nature contre-nature (tout contre) (p.24)

à 18h30 // **dégustation littéraire** Cuisine, Marxisme et autres fantaisies (p.25)

à 20h // **spectacle danse & musique africaines** Bobo-Dioulasso (p. 26)

dimanche 23 avril

de 10h à 12h // **atelier de gravure** Sept-de-Carreau (p. 27)

de 12h30 à 14h // **pique-nique** à la librairie de Éditeurs associés (p. 28)

de 14h à 17h // **photographie** Studio Plein Air (p. 21)

à 15h // **lecture musicale** Un chant de pierre (p. 29)

à 17h30 // **comédie musicale** Broadway! (p. 30)

mardi 25 avril à 19h // **lecture** Jours de répit (p. 31)

le festival  
en un  
coup d'œil...

Salon Raccord(s)

dimanche 24 septembre

à La Bellevilloise

éditeurs  
ASSOCIÉS

[www.lesediteursassocies.com](http://www.lesediteursassocies.com)

Librairie des Éditeurs associés - 11 rue de Médicis - 75006 Paris - 01 43 36 81 19

